Словарь в сфере информационной безопасности

http://glossary-of-terms.ru/?do=g&v=386

Русский	Английский
абузоустойчивый хостинг	bulletproof hosting
автоматизированная обработка персональных данных	automated personal data processing
автономная система электронных платежей	off-line e-cash system
агрегирование риска	risk aggregation
адаптивная атака	adaptive attack
адаптивная атака на основе подобранного открытого сообщения	adaptive chosen-plaintext attack
адаптивная атака на основе подобранного шифрованного сообщения	adaptive chosen-ciphertext attack
адаптивная атака по выбранному сообщению	adaptive chosen-plaintext attack
административный регламент	administrative regulation
аккаунт	account 1. In the context of bookkeeping, refers to the ledger pages upon which various assets, liabilities, income, and expenses are represented. in the context of investment banking, refers to the status of securities sold and owned or the relationship between par 2. (счет) запись финансовых транзакций для юридического или физического лица, в банке или других финансовых организациях; 3. Счет (хронологическая регистрация затрат данного вида с нарастающим итогом) 4. Счет, отчет 5. An account is an object in the state; in a currency system, this is a record of how much money some particular user has; in more complex systems accounts can have different functions.
активная атака	active attack
активный аудит	active audit
активный нарушитель	active adversary
активный противник	active adversary
алгоритм блочного шифрования	basic block encryption algorithm
алгоритм генерации цифровой подписи	signature generation algorithm
алгоритм зашифрования	encryption algorithm
алгоритм имитозащищающего кодирования	integrity protection algorithm
алгоритм проверки цифровой подписи	signature verification algorithm
алгоритм расшифрования	decryption algorithm, deciphering
алгоритм формирования цифровой подписи	signature generation algorithm
алгоритм хеширования	hashing algorithm
алгоритм шифрования	encryption algorithm
алгоритм шифрования rsa	rsa encryption algorithm

альтернативная площадка	alternative site
анализ трафика	traffic analysis
анонимайзер	anonymizer
анонимная сеть i2p	anonymous network i2p
анонимная сеть tor	tor (the onion router)
анонимность	anonymity
антибот	anti bot
антифрод системы	fraud management system (fms))
аппаратная закладка	bug, hardware trojan
аппаратное обеспечение	hardware 1. All of the "metal" fittings that go into the home when it is near completion. for example, door knobs, towel bars, handrail brackets, closet rods, house numbers, door closers, etc. the interior trim carpenter installs the "hardware". 2. Готовые изделия; образцы, выполненные в металле 3. Ancillary equipment used on containers such as door hinges and locking devices. 4. Collectively, electronic circuits, components and associated fitting and attachments. the physical parts, components and machinery associated with computation. 5. Hardware, such as hinges, locks, catches, etc., that has a finished appearance as well as a function, esp. that used with doors, windows, and cabinets; may be considered part of the decorative treatment of a room or building.
аппаратное шифрование	hardware encryption
аппаратные криптографические средства	cryptographic hardware (device, facility)
архитектура вычислительной машины	computer architecture
асимметричная шифрсистема	public-key cryptosystem, asymmetric cryptosystem
атака блокировки доступа с целью получения выкупа	ransomware attack
атака компьютерной сети	attack on computer network
атака мистификации	spoofing attack
атака на криптографический протокол	attack on the protocol
атака на криптосистему	attack on the cryptosystem
атака на криптосистему на основе известного открытого текста	known plaintext attack
атака на криптосистему на основе только шифрованного текста	ciphertext-only attack
атака на основе эквивалентных ключей	equivalent keys attack
атака на отказ в обслуживании	denial-of-service attack (dos attack)
атака на протокол с повторной передачей	replay attack
атака нулевого дня	zero day attack
атака опробованием с использованием памяти	memory using attack, memory-used search attack
атака по алфавитному списку	dictionary attack

атака последовательным опробованием	sequential key search
атака протяжкой вероятного слова	moving probable word attack
атака со словарем	dictionary attack
атака со словарем паролей	password attack
атаки методом подбора пароля	brute force attacks
атрибут безопасности	security attribute
аттестационные испытания	evaluation test
аттестация методики испытаний	approval of test procedure
аудит менеджмента риска	risk management audit
аудиторская проверка безопасности информации в информационной системе	computer system audit
аудиторская проверка информационной безопасности в организации	security audit
аутентификационные данные	authentication data
аутентификация источника данных	data origin authentication
аутентификация на основе контекста	context-based authentication
аутентификация на основе одноразовых паролей	one-time password authentication (otp authentication)
аутентификация на основе сертификатов	certificate-based authentication (cba)
аутентификация сообщения	message authentication
аутентификация сторон	entity authentication
аутентифицированный канал связи	authenticated communication channel
баг	bug 1. Р. буг (ссср и польша) 2. Дефект; неполадка 3. A system or programming problem. also refers to the cause of any hardware or software malfunction. may be random or non-random. 4. An infectious disease (informal) he caught a bug on holiday. half the staff have got a stomach bug. build 54
базовые защитные меры	baseline controls
базовый блочный алгоритм зашифрования	basic block encryption algorithm
безопасность информационной технологии	information technology security
безопасность компьютерных систем	computer system security
безопасность на основе открытости	open security

безопасность персональных данных	personal data protection
безопасность системы	system security
белая книга	white book
биграмма	digram
бинарный ключ	binary key
биометрическая аутентификация	bimetric authentication
блок данных	data block
блок текста	text block
блочная шифрсистема	block ciphering system
бомбы с часовыми механизмами	time bombs
буткит	bootkit
бэкдоры	backdoors
важнейшая запись	vital record
вакцинирование	vaccination 1. A means of producing immunity to a disease by using a vaccine, or special preparation of antigenic materia, to stimulate the formation of appropriate antibodies. 2. Vacunación 3. Вакцинация, прививка 4. The action of vaccinating someone comment: originally the words vaccination and vaccine applied only to smallpox immunisation, but they are now used for immunisation against any disease. vaccination is mainly given against cholera, diphtheria, rabies, smallpox, tuberculosis, and typhoid. 5. Вакцинация см. также immunization (иммунизация). vaccination card, syn. immunization card, immunization record
веб-анонимайзер	web-anonymizer
ведение контрольных журналов	audit logging
ведомость применимости	statement of applicability
вектор инициализации	initialization vector
верификация и подтверждение правильности	verification and validation (v&v)
вес булевой функции	weight of boolean function
ветвящаяся бомба	fork bomb
взаимная аутентификация	mutual authentication
взламывание пароля	password cracking
виды угроз	threat types
виртуальная локальная вычислительная сеть	virtual local area network (vlan)
виртуальная машина	virtual machine
виртуальная частная сеть	virtual private network (vpn)
виртуальные деньги	virtual money
вишинг	vishing — voice phishing
владелец информации	information owner
владелец риска	risk owner
владелец сертификата ключа проверки электронной подписи	owner of signature verification key certificate
внешний нарушитель	outside adversary
внешний объект ит	external it entity

внешняя память	external storage
внутренние вторжения	inside intrusion
внутренний нарушитель	inside adversary
воздействие на риск	risk treatment
восприятие риска	risk perception
восстановление икт после бедствия	ict disaster recovery
вредоносное программное обеспечение	malware, malicious software
вредоносное программное средство	malware
временная метка	timestamp
временная сложность алгоритма	time complexity
время жизни ключа	key life period, key life time
вскрыватель паролей	password cracker
встраиваемые криптографические средства	build-in cryptographic mechanisms
входить в систему	logon, login
выборочная подделка цифровой подписи	selective forgery
вывод данных	data output
выходить из системы	logoff, logout
гаммирование	running key ciphering, one-time padding
генератор ключей	key generator
генератор псевдослучайных подстановок	pseudorandom permutation generator
генератор псевдослучайных функций	pseudorandom function generator
генератор функций с секретом	trapdoor function generator
главный ключ	master key 1. Главный ключ 2. A key which will open every lock in a master keyed suite. 3. A key that will operate a number of different locks, each of which is different.
группа по аудиту	audit team
групповая цифровая подпись	group digital signature
групповой протокол	group-oriented protocol
групповой протокол подписи	group signature protocol
данные пользователя	user data
двусторонний протокол	two-party protocol
двухфакторная аутентификация	two-factor authentication
декларация о применимости	statement of applicability
демонстрируемое соответствие	demonstrable conformance
депонирование ключей	key escrow

диалоговый режим	conversational mode
директива 1999/93/ec	directive 1999/93/ec
директива о приватности	data protection directive 95/46/ec
дискретизационный принцип контроля доступа	discretionary access control
диспетчер доступа	security kernel
дифейсмент	defacement
дифференциальная атака	differential attack
дифференциально-линейная атака	differential-linear attack
дифференциальный метод	differential cryptanalysis
доверенная функциональность	trusted functionality
доверенный ит продукт	trusted it product
доверенный канал	trusted channel
доказательство знания	proof of knowledge
доказательство с нулевым разглашением	zero-knowledge proof
доказуемая стойкость	provable security
документ сертификации	certification document
долговременный ключ	long-term key
доля секрета	share, secret share
допустимый риск	risk tolerance 1. The level of risk that is acceptable for the firm 2. Склонность к риску - в материальном выражении сумма, которую вы можете себе позволить безболезненно потерять;
достоверная вычислительная база	trusted computing base (tcb)
доступ к информации	access to information
доступ с собственного устройства	bring your own device (byod)
доступность информационных активов	accessibility, availability
дроппер	dropper 1. Cuentagotas 2. A small glass or plastic tube with a rubber bulb at one end, used to suck up and expel liquid in drops
единая авторизация	single sign-on (sso)
емкостная сложность алгоритма	space complexity
живучесть программного изделия	program viability
жизненный цикл ключей	key lifetime
загрузка в память	load 1. Нагрузка 2. N нагрузка theory cognitive ~ когнитивная нагрузка loantranslation и loan translation n калька (син. calque); калькирование loanword и loan-word
задание по безопасности	security target
задача дискретного логарифмирования	discrete logarithm problem

задача факторизации целых чисел	integer factoring problem
заказчик аудита	audit client
законный пользователь	legal user
закрытый ключ	private key 1. A private or secret key is an encryption/decryption key known only to the party or parties that exchange secret messages. 2. A private key is a string of data that shows you have access to bitcoins in a specific wallet. private keys can be thought of as a password; private keys must never be revealed to anyone but you, as they allow you to spend the bitcoins from your bitcoin wallet through a cryptographic signature.
закрытый стандарт	proprietary standard
защита и контроль информации	information protection and control (ipc)
защита информации	protection of information
защитная мера	safeguard Система про «сейф- гард»
защищаемый объект информатизации	target of protection
защищенная автоматизированная система	protected automated system
защищенная операционная система	secure operating system
защищенное устройство создания подписи	secure signature creation device, sscd
защищенный канал связи	private communication channel
зомби	zombies
идеальная случайная последовательность	ideal random sequence
идеальная схема разделения секрета	ideal secret sharing scheme
идентификатор ключа	key identifier
идентификационные данные	identity Личность
идентификация и аутентификация	identification and authentication (i&a)
идентификация с нулевым разглашением	zero-knowledge identification
иерархия ключей	hierarchy of keys
изменение настроек браузера	browser hijacking
имитовставка	message authentication code
имитозащита	integrity protection, protection from imitation
имитостойкость	imitation resistance
инволютивный алгоритм шифрования	involutive encryption algorithm
инструментальные средства аудита	audit tools
интерактивная аутентификация	interactive authentication
интерактивное доказательство	interactive proof

интерактивный протокол	interactive protocol
интерактивный режим	interactive mode
интернет-мошенничество	internet fraud
интерфейс функциональных требований безопасности объекта оценки	tsf interface
информатизация	informatization
информационная база автоматизированной системы	informational background of as
информационная безопасность	information security
информационная война	information war
информационная инфраструктура	information infrastructure
информационная среда	information environment
информационная сфера	information sphere
информационно-телекоммуникационная система	information-telecommunication system
информационное обеспечение автоматизированной системы	as information support
информационное оружие	information weapon
информационное средство	information facility
информационные ресурсы	information resource
информационный актив	information assets
информационный процесс	information process
инфраструктура открытых ключей	public key infrastructure (pki)
инцидент информационной безопасности	information security incident
инъекция sql	sql injection
исключение риска	risk avoidance An informed decision not to be involved in a risk situation.
истинно случайная последовательность	true random sequence
источник риска	risk source
исчерпывающий анализ скрытых каналов	exhaustive covert channel analysis
итеративный алгоритм шифрования	iterative encryption algorithm
канал ввода-вывода	input-output channel
кардинг	carding
кардселлер	cardseller
категорирование защищаемой информации	classifying information

качество услуги	quality of service Качество обслуживания
квантовая криптографическая система	quantum cryptographic system
квантовая криптография	quantum cryptography Methods to encrypt information securely, relying on quantum-mechanical phenomena
квантовое распределение ключей	quantum key distribution Methods for the secure distribution of encryption keys
квантовый генератор псевдослучайных последовательностей	quantum pseudorandom generator
квантовый криптоанализ	quantum cryptanalysis
квантовый криптографический протокол	quantum cryptographic protocol
кви про кво	quid pro quo
кейлоггер	keylogger
кибернетическое пространство	cyberspase
киберпреступность	cyber cryme
кибертерроризм	cyber terrorism
ключ зашифрования	enciphering key
ключ подписи	signature key
ключ проверки подписи	verification key
ключ проверки электронной подписи	signature verification data
ключ расшифрования	decryption key Дешифровальный ключ
ключ шифрования данных	data encryption key
ключ шифрования ключей	key enciphering key (kek)
ключ электронной подписи	signature creation data
ключевая последовательность	key stream
ключевая система асимметричной шифрсистемы	key system of a public key cryptosystem
ключевая система симметричной шифрсистемы	key system of a secret key cryptosystem
ключевой загрузчик	key gun
код аутентификации	authentication code
код аутентичности сообщения	message authentication code, seal, integrity check value
коммутаторный ключ	commutation key
компрометация абонента	compromise of a party
компрометация криптографических ключей	cryptographic key disclosure
компьютерная атака	computer attack

компьютерная безопасность	computer security
компьютерная информация	electronic data
компьютерная криптография	computer cryptography
компьютерная сеть	computer network
компьютерная система	computer system
компьютерное преступление	computer crime
компьютерный ресурс	computer resource
контролирование риска	risk control The process of decision making which involves the implementation of physical changes, standards, policies and/or procedures for eliminating, reducing and/or managing risk.
контролируемая зона	controllable territory
контроль доступа в информационной системе	access control
контроль приложений с запретом по умолчанию	application control default deny
контрольные испытания	check test
конфигурация системы обработки информации	configuration 1. Конфигурация; компоновка; схема 2. Конфигурация; схема; компоновка 3. The spatial arrangement of wood particles, chips, flakes, or fibers used in particleboard, fiberboard, etc. 4. N конфигурация confixation n конфиксация confix n конфикс confucianism
конфиденциальность информации	privacy, confidentiality
конфиденциальность информационных активов	information assets confidentiality
конфиденциальность трафика	traffic (flaw) confidentiality
конфиденциальный набор ключей	validator A participant in proof of stake consensus. validators need to submit a security deposit in order to get included in the validator set.
конфикер	conficker
корпоративная информационная система	enterprise information system
корпоративная политика информационной безопасности	corporate information security policy
корректирующие действия	corrective action
корректирующие меры	corrective action
корреляционная атака	correlation attack
корреляционный метод	correlation cryptanalysis
корреляция функций	correlation of functions
крипто api	crypto api (application programming interface)
криптографическая защита информации	cryptographic protection of information
криптографическая операция	cryptographic operation

криптографическая стойкость	cryptographic security
криптографическая функция	cryptographic function
криптографическая хеш-функция	cryptographic hash function Ithe cryptographic hash function is a mathematical algorithm that takes a particular input which can be any kind of digital data be it a password or jpeg file and produces a single fixed length output. some examples of different hash function algorithms are md5, md4 or sha256. the last one is used in the bitcoin protocol. main properties: (1) easy to compute hash value for any given message (2) infeasible to generate a message from its hash except by trying all possible input combinations(brute force attack) (3) infeasible to modify a message without changing the hash (4) infeasible to find two different messages with the same hash (5) deterministic so the same message always results in the same hash. cryptographic hash functions have many information security applications, notably in digital signatures, message authentication codes (macs), and other forms of authentication. they can also be used as ordinary hash functions, to index data in hash tables, for fingerprinting, to detect duplicate data or uniquely identify files, and as checksums to detect accidental data corruption
криптографически сильная псевдослучайная последовательность	cryptographically strong pseudorandom sequence
криптографически сильный генератор псевдослучайных последовательностей	cryptographically strong pseudorandom bit generator
криптографические средства	cryptographic tools, cryptographic mechanisms
криптографические средства выше прикладного уровня	above the application layer cryptographic mechanisms
криптографические средства прикладного уровня	application layer cryptographic mechanisms
криптографические средства сетевого уровня	network layer cryptographic mechanisms
криптографические средства транспортного уровня	transport layer cryptographic mechanisms
криптографические средства физического и канального уровня	physical and data layer cryptographic mechanisms
криптографический алгоритм	cryptographic algorithm
криптографический примитив	cryptographic primitive
криптографический протокол	cryptographic protocol
криптографический синтез	cryptosynthesis
криптографическое средство защиты информации	cryptographic information protection facility
криптомаршрутизатор	cryptorouter
криптопровайдер	cryptoprovider
криптопротокол	cryptoprotocol
криптосинтез	cryptosynthesis
криптофильтр	cryptofilter

критерии риска	risk criteria
критическая информация	classified information Секретная информация
критически важные структуры	critical structures
линейная атака	linear attack
лобовая атака	brute-force attack
логическая бомба	logic bomb
ложный объект	honey pot
люки	backdoors
мандатное управление доступом	mandatory access control
мандатный принцип контроля доступа	mandatory access control
машинное моделирование	simulation 1. An analysis that shows the production and harvest of fish using a group of equations to represent the fishery. it can be used to predict events in the fishery if certain factors change. see population dynamics. 2. Equipment, electronic countermeasures имитатор электронных помех 3. Моделирование; имитация 4. Моделирование; копирование 5. Programs electronically substitute media for the actual experience, but may be coupled with hands-on devices that help the learner to experience physical movement. 6. Расчетная кривая
международная информационная преступность	international cyber crime
межсайтовая подделка запроса	cross-site request forgery (csrf или xsrf)
межсайтовый скриптинг	cross-site scripting (xss)
менеджмент информационной безопасности организации	management 1. Управление; руководство 2. Управление, руководство 3. 1) управление, руководство 2) администрация 4. 1. the organising or running of an organisation such as a hospital, clinic or health authority 2. the organisation of a series of different treatments for a person 5. Управление (деятельностью программы, организации) 6. Лечение. в контексте клинических исследований слово «management» («управление») может иметь значение «лечение». например, diabetes management - лечение диабета. встречающийся термин: ведение
менеджмент инцидента информационной безопасности	information security incident management
менеджмент риска	risk management 1. Systematic application of management policies, procedures and practises to the tasks of analysing, evaluating and controlling risk. 2. Reducing different risks related to numerous types of threats caused by environment, technology, humans, organizations and politics. 3. Риск-менеджмент. управление рисками. 4. (управление риском) анализ величины риска, и определение оптимальной стратегии; 5. Управление риском 6. In the building industry, the systemized practice of avoiding potential risks, such as culpability and liability or legal entanglements.

мера и средство контроля и управления	control 1. Commande;réglage 2. There are at least three senses of "control" in statistics: a member of the control group, to whom no treatment is given; a controlled experiment, and to control for a possible confounding variable. 3. Управление; регулирование 4. `logic логическая схема управления 5. Any device for regulating a system or component during its normal (manual or automatic) operation; it is responsive, during automatic operation, to the property (such as pressure or temperature) whose magnitude is to be regulated.
мероприятие по защите информации	information protection measure
меры защиты	control 1. Commande;réglage 2. There are at least three senses of "control" in statistics: a member of the control group, to whom no treatment is given; a controlled experiment, and to control for a possible confounding variable. 3. Управление; регулирование 4. `logic логическая схема управления 5. Any device for regulating a system or component during its normal (manual or automatic) operation; it is responsive, during automatic operation, to the property (such as pressure or temperature) whose magnitude is to be regulated.
меры обеспечения информационной безопасности	information security measure
метка защиты	security label
метод испытаний	test method 1. The method which is selected for experimental testing to validate its performance characteristics. 2. The technical procedures and actions that are required to determine whether or not a particular product conforms with a relevant standard.
метод коллизий	cryptanalysis based on collision search
метод контроля	inspection method
метод на основе парадокса дней рождения	birthday attack
метод последовательного опробования ключа	sequential key search
метод протяжки вероятного слова	moving probable word cryptanalysis
метод эквивалентных ключей	equivalent keys cryptanalysis
методическое обеспечение автоматизированной системы	as methodical support
механизм проверки правомочности обращений	reference validation mechanism
микроэвм	microcomputer A relatively precise term for computers whose central processing units (cpus) are microprocessor chips. by contrast, mainframes and most minicomputers have cpus containing large circuitry. s include personal computers, small business computers, desktop computers, and home computers.
многократная цифровая подпись	multiple digital signature
многофакторная аутентификация	multi-factor authentication

модель нарушителя	intruder model
модель нарушителя информационной безопасности	information security intruder model
модель нарушителя правил разграничения доступа	security policy violator's model
модель открытого текста	plain text model
модель угроз информационной безопасности	information security threat-risk model
монитор обращений	reference monitor
мониторинг безопасности информации	information security monitoring
набор статистических тестов	battery of tests
наложенные криптографические средства	additional cryptographic mechanisms
нарушение системы безопасности	security system violation
национальный центр компьютерной безопасности сша	national computer security center (ncsc)
не интерактивное доказательство с нулевым разглашением	noninteractive zero-knowledge proof
невозможность отказа	non-repudiation
невозможность отказа от авторства	non-repudiation of origin
невырожденная функция	nondegenerate function
негативные действия	adverse actions
некритичная информация	unclassified information
неотслеживаемость	untracebility
неправомочный доступ	illegal access
непреднамеренная атака на отказ в обслуживании	unintentional denial-of-service
непрерывность защиты	protection continuity
неприятие риска	risk aversion
несанкционированный доступ к информации	unauthorized access to information
несвязываемость	unlinkability
нечестный участник	dishonest party
нулевое разглашение	zero-knowledge property
нулевое разглашение относительно честного проверяющего	honest-verifier zero-knowledge
обладатель информации	owner of information
область аудита	audit scope
область памяти	storage area 1. Площадка для хранения, складская площадка 2. Запоминающая область 3. Часть мишени, на которой производится запись информаций)
обнаружение вторжений	intrusion detection

обнаружение манипуляции	manipulation detection
обновление ключей	key updating
обработка персональных данных	personal data processing
обработка риска	risk treatment
обработка текстов	text processing
обратная социальная инженерия	reverse social engineering
общедоступные персональные данные	public personal data
объединение рисков	risk aggregation
объект информатизации	information target
объект оценки	target of evaluation (toe)
объект технического контроля	item under inspection
ограниченный доступ	restricted access Imposing conditions on access to the microdata. users can either have access to the whole range of raw protected data and process individually the information they are interested in - which is the ideal situation for them - or their access to the protecte
одноразовая цифровая подпись	one-time digital signature
одноразовый блокнот	one-time pad
одноразовый пароль	one-time password (otp)
одноразовый пароль по дополнительному каналу	one-time passwords out-of-band (otp oob)
одноранговая сеть	peer-to-peer network, p2p
односторонняя аутентификация	one-way authentication
односторонняя подстановка	one-way permutation
односторонняя хеш-функция	one-way hash function (owhf)
операция записи данных	write operation
операция устройства вычислительной машины	operation 1. Exploitation;marche 2. Работа; действие 3. The performance of the laser or laser system over the full range of its intended functions (normal operation). 4. Operación 5. 1. the way in which something operates 2. a surgical procedure carried out to repair or remove a damaged body part she's had an operation on her foot. the operation to remove the cataract was successful. a team of surgeons performed the operation. heart operations are always difficult. (note: a surgeon performs or carries out an operation on a patient.) 3. the way in which a drug acts 6. Same as coronary artery bypass graft
операция чтения данных	read operation
описание риска	risk description
орган оценки	evaluation authority
орган сертификации	certification body
организационное обеспечение автоматизированной системы	as organizational support

организационные меры обеспечения информационной безопасности	information security measure
осведомленность об идентификационных данных	identity awareness
основная память	main storage
открытое распределение ключей	public key distribution
открытое сообщение	plaintext, cleartext
открытый ключ	public key A public key is a value provided by some designated authority as an encryption key that, combined with a private key derived from the public key, can be used to effectively encrypt messages.
открытый код	open source With respect to radiation protection , an open source is a source of ionising radiation in the form of radioactive material which is not encapsulated or otherwise contained. the implication is that open radioactive material can move around and if uncontro
открытый стандарт	open standard
открытый текст	plaintext
отношение к риску	risk attitude
отчетность о риске	risk reporting
официальный стандарт	official standard
оценивание риска	risk evaluation The process used to determine risk management priorities by comparing the level of risk against predetermined standards, target risk levels or other criteria.
оценка информационного риска	information risk assessment
оценка соответствия	evaluation 1. Оценка. вычисление. аттестация. 2. Оценка 3. The act of examining and calculating the quantity or level of something in further evaluation of these patients no side-effects of the treatment were noted. '…evaluation of fetal age and weight has proved to be of value in the clinical management of pregnancy, particularly in high-risk gestations' [southern medical journal] 4. N оценка measure, method, methodology, procedure 6 падеж, маркирующий субъект действия при переходном глаголе в синтаксической системе, где субъект непереходного и объект переход- ного выражаются номинативом. 7 свойство языка иметь эргатив. 8 первоначальное значение и форма слова. 5. Оценка 24
оценка соответствия требованиям по защите информации	computer security evaluation
оценочный уровень доверия	evaluation assurance level
пакет прикладных программ	application program package
пакетная фильтрация	packet filtering
память данных	storage 1. Склад; хранение; хранилище; память (вычислительной машины) 2. Хранение; хранилище; память (вычислительной машины) 3. A key/value database contained in each account, where keys and values are both 32-byte strings but can otherwise contain anything.

	4. Хранение
параметр схемы эцп	domain parameter
пароль доступа	password Секретная комбинация букв, цифр, служебных символов, удостоверяющая права пользователя. запрашивается при каждом входе пользователя в сеть, защищая ее от несанкционированного доступа
пассивная атака	passive attack
пассивный нарушитель	passive adversary, eavesdropper
пассивный противник	passive adversary, eavesdropper
перекрытие гаммы	repeated use of a key sequence
пиринговая сеть	peer-to-peer network, p2p